



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 140]

नई दिल्ली, बुधवार, मार्च 19, 2014/फाल्गुन 28, 1935

No. 140]

NEW DELHI, WEDNESDAY, MARCH 19, 2014/PHALGUNA 28, 1935

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 मार्च, 2014

सं. 13/2014-सीमा शुल्क (एडीडी)

**सा.का.नि. 193(अ).**—अभिहित प्राधिकारी, चीन जनवादी गणराज्य (जिसे इसे बाद विषयगत देश कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित “रैड फास्फोरस जिसमें इलेक्ट्रॉनिक अनुप्रयोगों में प्रयुक्त रैड फास्फोरस शामिल नहीं है” (जिसे इसके बाद संबद्ध माल कहा गया है) जो सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (एतदपश्चात् सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम के रूप में उल्लिखित) की प्रथम अनुसूची के अध्याय 28 के अंतर्गत वर्गीकृत हैं, के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 27 दिसम्बर, 2013 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना फा. सं. 14/12/2012-डीजीएडी, के तहत अपने अंतिम निष्कर्षों में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

(i) विषयगत देश से संबद्ध माल का भारत को निर्यात सामान्य मूल्य से कम कीमत पर किया गया है ;

(ii) विषयगत देश से संबद्ध माल के आयात के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है ;

(iii) वास्तविक क्षति संबद्ध देशों से संबद्ध माल के पाटित आयातों के कारण हुई है ;

जबकि पदनामित प्राधिकारी ने चीन जनवादी गणराज्य से मूलतः उत्पादित अथवा निर्यातित संबद्ध माल तथा भारत में आयातित माल पर अनंतिम प्रतिपादन शुल्क लगाने की सिफारिश की, ताकि घरेलू उद्योग को क्षति से बचाया जा सके ;

इसलिए अब सीमा-शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं पर प्रतिपादन शुल्क की पहचान, उसका मूल्यांकन तथा संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उप-धारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार प्राधिकृत प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर एतद्वारा संबद्ध वस्तु, जिसका विवरण नीचे सारणी के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है और उक्त सीमा-शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के उप-शीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जो कॉलम (2) में सामने की प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट हैं, कॉलम (4) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश में उद्धृत हैं और कॉलम (5) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश से निर्यातित हैं और कॉलम (6) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादक द्वारा उत्पादित हैं तथा कॉलम (7) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातक द्वारा निर्यातित हैं, और भारत में आयातित हैं, पर उक्त सारणी के कॉलम (9) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट माप की प्रति यूनिट, कॉलम (10) में विनिर्दिष्ट मुद्रा में एवं कॉलम (8) में सामने दी गई प्रविष्टि राशि के समतुल्य प्रतिपादन शुल्क दर लगाती है।

## सारणी

क्र. स.	शीर्ष/उपशीर्ष	वस्तु विवरण	उद्गम देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन की इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2804 70 20	रैड फास्फोरस जिसमें इलैक्ट्रॉनिक अनुप्रयोगों में प्रयुक्त रैड फास्फोरस शामिल नहीं है	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	1.200	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
2	2804 70 20	रैड फास्फोरस जिसमें इलैक्ट्रॉनिक अनुप्रयोगों में प्रयुक्त रैड फास्फोरस शामिल नहीं है	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	कोई	1.200	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
3	2804 70 20	रैड फास्फोरस जिसमें इलैक्ट्रॉनिक अनुप्रयोगों में प्रयुक्त रैड फास्फोरस शामिल नहीं है	कोई	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	1.200	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर

2. लगाया गया प्रतिपाटन शुल्क अनंतिम अधिसूचना द्वारा अधिरोपित प्रतिपाटन शुल्क की तारीख से 5 वर्ष की अवधि तक (जब तक कि इसके पहले इसको वापस नहीं ले लिया जाता है, इसमें संशोधन नहीं कर दिया जाता है और इसका अधिक्रमण नहीं किया जाता है) उद्गृहीत किया जाएगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में किया जाना होगा।

**स्पष्टीकरण:-** इस अधिसूचना के आशय से, ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की गणना के प्रयोजन में लागू "विनिमय दर" वहीं होगी जो सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उप-धारा (3) के खण्ड (क) के उप-खण्ड (i) द्वारा प्रदत्त शक्तियों शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) द्वारा समय-समय पर जारी अधिसूचना में विनिर्दिष्ट है तथा विनिमय की दर के निर्धारण की तारीख वह होगी जो उपर्युक्त सीमा शुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत आगम पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/38/2014-टीआरयू]

अक्षय जोशी, अवर सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 19th March, 2014

No. 13/2014-CUSTOMS (ADD)

**G.S.R. 193(E).**—Whereas in the matter of 'Red Phosphorous, excluding red phosphorous used in electronic applications' (hereinafter referred to as the subject goods), falling under Chapter 28 of the First Schedule to the

Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the said Customs Tariff Act), originating in, or exported from the People's Republic of China (hereinafter referred to as the subject country), and imported into India, the designated authority in its final findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, *vide* notification number 14/12/2012-DGAD dated the 27th December, 2013, had come to the conclusion that –

- (a) the subject goods have been exported to India from the subject country below normal value, thus resulting in the dumping of the product in the country;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the material injury to the domestic industry has been caused by the dumped imports of subject goods from the subject country;

And whereas, the designated authority in its aforesaid findings has recommended imposition of definitive anti-dumping duty on imports of the subject goods, originating in or exported from the subject country and imported into India, in order to remove injury to the domestic industry;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of Section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff item of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), and exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), and exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (8) in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table.

TABLE

Sl. No.	Tariff Item	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2804 70 20	Red Phosphorus excluding red phosphorous used in electronic applications	People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	1.20	Kg	US Dollar
2	2804 70 20	Red Phosphorus excluding red phosphorous used in electronic applications	People's Republic of China	Any	Any	Any	1.20	Kg	US Dollar
3	2804 70 20	Red Phosphorus excluding red phosphorous used in electronic applications	Any	People's Republic of China	Any	Any	1.20	Kg	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Official Gazette and shall be paid in Indian currency.

**Explanation.**—For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by Section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/38/2014-TRU]

AKSHAY JOSHI, Under Secy.

**अधिसूचना**

नई दिल्ली, 19 मार्च, 2014

**सं. 14/2014-सीमा-शुल्क (एडीडी)**

**सा.का.नि. 194(अ).**—जबकि “सोडियम नाइट्रेट” (एतद्पश्चात् विषयगत वस्तु के रूप में उल्लिखित) जो सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (एतद्पश्चात् सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम के रूप में उल्लिखित) की प्रथम अनुसूची के अध्याय 28 और 31 के अंतर्गत वर्गीकृत हैं और जो यूरोपिय संघ, चीन जनवादी गणराज्य, यूक्रेन और कोरिया आर.पी. (एतद्पश्चात् विषयगत देशों के रूप में उल्लिखित) में मूलतः उत्पादित अथवा वहां से भारत में आयातित हैं के मामले में प्राधिकृत प्राधिकारी भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 15/1009/2012-डीजीएडी, दिनांक 6 जनवरी, 2014 के जरिए अपने प्रारंभिक निष्कर्षों में इस निष्कर्ष पर पहुंचे कि—

- विषयगत देशों से विषयगत वस्तु ने भारतीय बाजार में संबंधित सामान्य मूल्य से कम कीमत पर प्रवेश किया है, जिसके परिणामस्वरूप विषयगत वस्तु का पाटन हुआ है;
- विषयगत देशों से विषयगत वस्तु के आयात के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;
- घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति विषयगत देशों से विषयगत वस्तु के पाटित आयातों के कारण हुई है।

जबकि पदनामित प्राधिकारी ने विषयगत देशों से मूलतः उत्पादित अथवा निर्यातित विषयगत वस्तु तथा भारत में आयातित माल पर अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क लगाने की सिफारिश की, ताकि घरेलू उद्योग को क्षति से बचाया जा सके।

इसलिए अब सीमा शुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं पर प्रतिपाटन शुल्क की पहचान, उसका मूल्यांकन तथा संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार प्राधिकृत प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर एतद्वारा विषयगत माल, जिसका विवरण नीचे सारणी के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है और उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के उप-शीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जो कॉलम (2) में सामने की प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट हैं, कॉलम (4) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश में उद्भूत हैं और कॉलम (5) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश से निर्यातित हैं और कॉलम (6) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादक द्वारा उत्पादित हैं तथा कॉलम (7) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातक द्वारा निर्यातित हैं, और भारत में आयातित हैं, पर उक्त सारणी के कॉलम (9) में सामने दी गई प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट माप की प्रति यूनिट, कॉलम (10) में विनिर्दिष्ट मुद्रा में एवं कॉलम (8) में सामने दी गई प्रविष्टि राशि के समतुल्य प्रतिपाटन शुल्क दर लगाती है।

**सारणी**

क्र. स.	उप-शीर्ष	वस्तु विवरण	उदगम देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन की इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	0.15	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
2	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	कोई	0.15	मीट्रिक टन	कि.ग्रा.
3	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	विषयगत देशों के अतिरिक्त कोई अन्य देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	0.15	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
4	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	यूरोपिय संघ	यूरोपिय संघ	कोई	कोई	0.19	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
5	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	यूरोपिय संघ	कोई	कोई	कोई	0.19	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
6	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	विषयगत देशों के अतिरिक्त कोई अन्य देश	यूरोपिय संघ	कोई	कोई	0.19	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर

7	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	यूक्रेन	यूक्रेन	कोई	कोई	0.17	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
8	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	यूक्रेन	कोई	कोई	कोई	0.17	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
9	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	विषयगत देशों के अतिरिक्त कोई अन्य देश	यूक्रेन	कोई	कोई	0.17	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
10	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	कोरिया आर.पी.	कोरिया आर.पी.	कोई	कोई	0.13	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
11	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	कोरिया आर.पी.	कोई	कोई	कोई	0.13	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर
12	2834, 3102 50 00	सोडियम नाइट्रेट	विषयगत देशों के अतिरिक्त कोई अन्य देश	कोरिया आर.पी.	कोई	कोई	0.13	कि.ग्रा.	अमरीकी डालर

2. लगाया गया प्रतिपाटन शुल्क इस अधिसूचना के सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से छह मास तक की अवधि तक (जब तक कि इसके पहले इसको वापस नहीं ले लिया जाता है, इसमें संशोधन नहीं कर दिया जाता है और इसका अधिक्रमण नहीं किया जाता है) उद्गृहीत किया जाएगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में किया जाना होगा।

**स्पष्टीकरण-** इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की गणना के लिए लागू विनियम दर भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) द्वारा समय-समय पर सीमा शुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) की धारा 14 में विनिर्दिष्ट है और विनियम दर के निर्धारण के सुसंगत तारीख वही तारीख होगी जो उक्त सीमा शुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत बिल में दी गई है।

[फा. सं. 354/39/2014-टीआरयू]

अक्षय जोशी, अवर सचिव

## NOTIFICATION

New Delhi, the 19th March, 2014

### No. 14/2014-CUSTOMS (ADD)

**G.S.R. 194(E).**—Whereas in the matter of Sodium Nitrate (hereinafter referred to as the subject goods), falling under Chapter 28 or 31 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the said Customs Tariff Act), originating in, or exported from the European Union, the People's Republic of China, Ukraine and Korea RP (hereinafter referred to as the subject countries), and imported into India, the designated authority in its preliminary findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, *vide* notification No. 15/1009/2012-DGAD dated the 6th January, 2014, had come to the provisional conclusion that –

- the subject goods have been exported to India from the subject countries below their normal value thus resulting in the dumping of the product;
- the domestic industry has suffered material injury on account of subject imports from the subject countries;
- the material injury has been caused by the dumped imports of the subject goods from subject countries;

And whereas, the designated authority in its aforesaid findings, has recommended imposition of provisional anti-dumping duty on imports of the subject goods, originating in or exported from the subject countries and imported into India, in order to remove injury to the domestic industry;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid preliminary findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff item of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding

entry in column (4), and exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), and exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (8) in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table.

TABLE

Sl. No.	Sub-heading / Tariff Item	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	0.15	Kg	US Dollar
2	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	People's Republic of China	Any	Any	Any	0.15	Kg	US Dollar
3	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Any country other than the subject countries	People's Republic of China	Any	Any	0.15	Kg	US Dollar
4	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	European Union	European Union	Any	Any	0.19	Kg	US Dollar
5	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	European Union	Any	Any	Any	0.19	Kg	US Dollar
6	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Any country other than the subject countries	European Union	Any	Any	0.19	Kg	US Dollar
7	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Ukraine	Ukraine	Any	Any	0.17	Kg	US Dollar
8	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Ukraine	Any	Any	Any	0.17	Kg	US Dollar
9	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Any country other than the subject countries	Ukraine	Any	Any	0.17	Kg	US Dollar
10	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Korea RP	Korea RP	Any	Any	0.13	Kg	US Dollar
11	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Korea RP	Any	Any	Any	0.13	Kg	US Dollar
12	2834, 3102 50 00	Sodium Nitrate	Any country other than the subject countries	Korea RP	Any	Any	0.13	Kg	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied for a period not exceeding six months (unless revoked, amended or superseded earlier) from the date of publication of this notification in the Gazette of India and shall be paid in Indian currency.

**Explanation.**—For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/39/2014-TRU]  
AKSHAY JOSHI, Under Secy.